

Washington Raul Fierro Saltos ^a; Rodrigo Humberto Del Pozo Durango ^b; Mideros
Aguilera Pazmiño Valverde ^c

El afecto positivo y negativo de estudiantes universitarios en el uso de la aplicación
Duolingo

*Revista Científica de Investigación actualización del mundo de las Ciencias. Vol. 2 núm., 1,
febrero, ISSN: 2588-0748, 2018, pp. 1051-1060*

DOI: [10.26820/reciamuc/2.1.2018.1051-1060](https://doi.org/10.26820/reciamuc/2.1.2018.1051-1060)

Editorial Saberes del Conocimiento

Recibido: 15/08/2017

Aceptado: 19/01/2018

- a. Universidad Estatal de Bolívar - Facultad de Ciencias de la Educación, Sociales, Filosóficas y Humanísticas;
wfierrosaltos@ueb.edu.ec
- b. Universidad Estatal de Bolívar - Facultad de Ciencias Administrativas, Gestión Empresarial e Informática;
rdelpozo@ueb.edu.ec
- c. Universidad Estatal de Bolívar - Departamento de Idiomas; mapazmino@ueb.edu.ec

El afecto positivo y negativo de estudiantes universitarios en el uso de la aplicación Duolingo

Vol. 2, núm. 1., (2018)

Washington Raul Fierro Saltos; Rodrigo Humberto Del Pozo Durango; Mideros Aguilera Pazmiño Valverde

RESUMEN

En este artículo, se presenta un breve análisis psicométrico de la afectividad positiva y negativa en el aprendizaje del idioma Inglés, empleando la aplicación on-line Duolingo con estudiantes de la Carrera Pedagogía de la Informática de la Universidad Estatal de Bolívar. El afecto o emoción es un tema de gran interés para educadores no sólo para conocer una percepción determinada sino que también permite evaluar un conjunto de factores relativos a la interacción del usuario con un determinado software, cuyo resultado puede ayudar a mejorar la calidad de una aplicación interactiva mediante un concepto de percepción positiva o negativa de dicho producto.

Palabras claves: El efecto positivo y negativo experiencia de usuario, Software Duolingo, Estudiantes Universitarios.

El afecto positivo y negativo de estudiantes universitarios en el uso de la aplicación Duolingo

Vol. 2, núm. 1., (2018)

Washington Raul Fierro Saltos; Rodrigo Humberto Del Pozo Durango; Mideros Aguilera Pazmiño Valverde

ABSTRACT

In this article, a brief psychometric analysis of positive and negative affectivity in English language learning is presented, using the Duolingo on-line application with students of the Computer Education Pedagogy Course at the State University of Bolívar. Affection or emotion is a subject of great interest for educators not only to know a certain perception but also allows to evaluate a set of factors related to the interaction of the user with a certain software, whose result can help to improve the quality of an application interactive through a concept of positive or negative perception of said product.

Keywords: The Positive and Negative Affect, user experience, Software Duolingo, University Students.

El afecto positivo y negativo de estudiantes universitarios en el uso de la aplicación Duolingo

Vol. 2, núm. 1., (2018)

Washington Raul Fierro Saltos; Rodrigo Humberto Del Pozo Durango; Mideros Aguilera Pazmiño Valverde

Introducción.

Tradicionalmente, la emoción ha sido concebida como un fenómeno relativamente aislado en el tiempo que experimentamos con independencia de nuestra voluntad, y que se produce con respecto a un objeto o persona concreta. Esta característica, diferencia a las emociones de los estados de ánimo, los cuales se caracterizan por ser más difusos y globales y de carecer de un objeto concreto, que puede ser indefinido o extremadamente general. Sin embargo, las emociones y los estados de ánimo poseen en común un factor de gran importancia: los fenómenos afectivos. Es decir, el afecto constituye el núcleo central de las emociones, y puede ser considerado como la célula básica de todos los fenómenos emocionales[1]. Por ello muchos autores utilizan como sinónimos y de manera intercambiable las palabras “afecto” y “emoción” [2]; [3].

En la década de los ochenta, Watson y Tellegen,(1985) indican que existe un consenso entre los teóricos del afecto en torno a dos dimensiones básicas, las cuales los autores denominan afecto positivo y afecto negativo [4] .

El afecto positivo representa la dimensión de emocionalidad placentera, manifestada a través de motivación, energía, deseo de afiliación y sentimientos de dominio, logro o éxito. Las personas con alto afecto positivo suelen experimentar sentimientos de satisfacción, gusto, entusiasmo, energía, amistad, unión, afirmación y confianza. Se relaciona con la extroversión, el optimismo y la resiliencia.

El afecto positivo y negativo de estudiantes universitarios en el uso de la aplicación Duolingo

Vol. 2, núm. 1., (2018)

Washington Raul Fierro Saltos; Rodrigo Humberto Del Pozo Durango; Mideros Aguilera Pazmiño Valverde

En contraste, el afecto negativo representa la dimensión de emocionalidad displacentera y el malestar, manifestada por miedos, inhibiciones, inseguridades frustración y fracaso. Las personas con alto afecto negativo suelen experimentar desinterés, aburrimiento, tristeza, culpa, angustia, vergüenza y envidia. Se relaciona con la sensibilidad temperamental ante estímulos negativos, labilidad vegetativa, estresores y ambientes desfavorables (Clark et al., 2000).

El afecto positivo es un factor motivador y facilita el buen rendimiento, por el contrario el afecto negativo es un factor de riesgo [5],[6],[7]. Aunque los términos afecto positivo y negativo parecen referirse a dos polos de una misma dimensión, fueron propuestos como dos dimensiones diferenciadas, incluso independientes [8]. En la actualidad existen varias métricas para evaluar estas dos dimensiones del afecto Diener y Emmons, (1984) [9]; Russell, (1980) [10], pero entre ellas destaca la Escala de Afecto Positivo y Negativo (PANAS) propuesta por Watson et al., (1988) [11], la cual cuenta con validación en países de diversas culturas [12].

Desde este breve contexto, esta investigación tiene como objetivo indagar y analizar la intensidad y el tipo de emociones positivas o placenteras, negativas o no placenteras experimentadas y autopercebidas por los estudiantes de la Carrera de Pedagogía de la Informática de la Universidad Estatal de Bolívar, a través de la interacción de un skill o lección de aprendizaje de Inglés empleando la aplicación on-line Duolingo.

Duolingo es un sitio web destinado al aprendizaje gratuito de idiomas y que ofrece cursos de inglés, francés, alemán, portugués, italiano, entre otros para usuarios hispanohablantes. El inglés al ser considerado el idioma más importante a nivel mundial hace necesario su

El afecto positivo y negativo de estudiantes universitarios en el uso de la aplicación Duolingo

Vol. 2, núm. 1., (2018)

Washington Raul Fierro Saltos; Rodrigo Humberto Del Pozo Durango; Mideros Aguilera Pazmiño Valverde

conocimiento, el cual otorgará muchas ventajas y oportunidades para los estudiantes universitarios que lo dominen.

Metodología del estudio.

Participantes.- El universo del estudio lo constituyeron 20 estudiantes del primer ciclo de la carrera de Pedagogía de la Informática, perteneciente a la Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad Estatal de Bolívar, ubicada en la ciudad de Guaranda, Provincia Bolívar, Ecuador.

Los principales descriptivos de la población estudiantil están entre 18 a 23 años de edad, de los cuales 45% son mujeres y 55% hombres y que están iniciando sus estudios en la licenciatura de pedagogía de la informática.

Instrumentos: Con el propósito de medir en forma separada las experiencias del usuario y emociones positivas y negativas vividas en el uso de un Skill o tema del aprendizaje de inglés con la aplicación Duolingo, se empleó la batería “Positive and Negative Affect Schedule” (PANAS) propuesta por Watson et al, (1988) que contiene una serie de 20 items, de los cuales 10 adjetivos corresponden a la sub-escala de afecto positivo(AP) y las otras 10 a la sub-escala de afecto negativo(AN) valorados en una escala tipo liker que van de 1 a 5, donde 1 representa Nada, 2 Un poco, 3 Moderadamente, 4 Bastante, 5 Mucho.

Procedimiento.- En primer lugar se convocó a los 20 estudiantes del 1 ciclo de la carrera de Pedagogía de la Informática al laboratorio de computación, seguidamente se les explico los fines y objetivos de la actividad, posteriormente todos los estudiantes ingresaron al sitio web de

El afecto positivo y negativo de estudiantes universitarios en el uso de la aplicación Duolingo

Vol. 2, núm. 1., (2018)

Washington Raul Fierro Saltos; Rodrigo Humberto Del Pozo Durango; Mideros Aguilera Pazmiño Valverde

aprendizaje de Duolingo <https://www.duolingo.com/>, donde se registraron con sus datos personales para ingresar al sistema.

En segundo lugar cada estudiante interactuó con la lección No.2 del aprendizaje de inglés de la aplicación Duolingo, durante 15 minutos, donde se abordaron los temas y preposiciones “not, from, Mexico, you, Spain, are”, etc.

Una vez concluida la lección de manera in-situ, cada estudiante procedió a llenar el formulario electrónico que contiene el TEST PANAS, diseñado para el efecto con la herramienta e-encuesta y disponible en el link: <https://www.e-encuesta.com/r/UaUFLA4811-K4lJrpWAHpg/>

Finalmente, se procedió al análisis estadístico de los datos en una hoja electrónica de Excel para obtener una puntuación o valoración global de la escala y de las sub escalas de Afecto positivo y negativo. El afecto positivo (AP) incluye estados de ánimos y emociones por los que el sujeto se siente entusiasta, activo, alerta, con energía y participación gratificante. Se valoró a través de los ítems 1, 3, 5, 7, 9, 11, 13, 15, 17 y 19.

El afecto negativo (AN), representa emociones y estados de ánimos aversivos como ira, culpa, miedo, disgusto y nerviosismo. Se valoró a través de los ítems 2, 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18 y 20.

Resultados y Discusión.

Según los resultados obtenidos de manera global, los estudiantes evaluados presentan un nivel del 65.6% afectividad hacia la aplicación Duolingo como herramienta de aprendizaje del

El afecto positivo y negativo de estudiantes universitarios en el uso de la aplicación Duolingo

Vol. 2, núm. 1., (2018)

Washington Raul Fierro Saltos; Rodrigo Humberto Del Pozo Durango; Mideros Aguilera Pazmiño Valverde

idioma inglés, demostrándose claramente que experimentaron sentimientos de satisfacción, entusiasmo, energía y confianza con el producto.

Sin embargo de aquello otro grupo de estudiantes experimentaron una afectividad negativa en un margen de puntuación del 41,8%; esto implica que tuvieron un desinterés, aburrimiento, aflicción, culpa, nerviosismo, angustia, miedo y vergüenza con la aplicación, como se puede ver en la descripción de la Tabla No.II.

TABLE I. RESULTADOS DEL TEST – PANAS APLICADO A ESTUDIANTES

Estudiantes	Género	1. Atento/a	2. Angustiado/a	3. Interesado/a por cosas	4. Preocupado/a, alterado/a	5. Alerta	6. Hostil	7. Excitado/a	8. Irritable	9. Entusiasmado/a	10. Asustado/a	11. Inspirado/a	12. Temeroso/a	13. Orgulloso/a	14. Avergonzado/a	15. Resuelto/a, decidido/a	16. Culpable	17. Fuerte	18. Nervioso/a	19. Activo/a	20. Ansioso/a
Estudiante1	Hombre	4	2	5	1	1	1	2	1	5	1	5	1	4	1	4	2	1	1	5	2
Estudiante2	Hombre	1	3	3	3	1	1	5	1	5	1	5	1	3	3	5	1	5	1	5	5
Estudiante3	Mujer	3	2	4	4	2	2	1	2	4	2	4	2	5	1	3	2	3	2	4	1
Estudiante4	Mujer	2	2	4	3	4	3	2	3	3	2	3	2	2	1	2	1	1	1	3	1
Estudiante5	Hombre	4	3	3	2	1	1	2	5	3	2	4	2	4	2	4	1	2	2	3	3
Estudiante6	Hombre	3	2	3	2	2	3	3	4	4	2	2	2	2	3	3	2	3	2	3	3
Estudiante7	Hombre	5	1	5	1	4	5	1	1	5	1	5	1	1	1	5	1	5	1	5	5
Estudiante8	Hombre	4	3	5	2	3	1	2	2	4	2	4	1	3	2	4	2	3	2	4	4
Estudiante9	Mujer	5	2	5	5	5	1	1	1	5	1	1	1	1	1	1	1	5	1	5	1
Estudiante10	Hombre	4	2	5	5	4	4	3	1	3	1	5	1	3	1	4	1	3	3	4	4
Estudiante11	Hombre	3	1	3	1	1	1	1	1	3	1	3	1	5	1	5	1	3	1	3	3
Estudiante12	Mujer	3	2	4	3	2	2	1	1	3	2	3	3	2	2	3	3	3	2	3	3
Estudiante13	Hombre	4	2	3	2	4	2	1	1	4	1	4	2	1	2	3	1	1	2	4	2
Estudiante14	Hombre	5	1	3	2	3	1	1	1	3	1	3	1	5	1	4	1	5	1	5	2
Estudiante15	Mujer	4	1	5	2	3	2	1	1	3	3	3	3	3	2	4	2	3	5	3	1
Estudiante16	Mujer	4	1	3	1	1	1	2	1	3	1	3	4	4	3	3	1	2	2	1	2
Estudiante17	Hombre	4	2	2	3	4	2	3	2	2	3	3	4	4	3	3	2	3	2	3	3
Estudiante18	Mujer	5	3	4	5	5	3	3	2	2	4	5	2	2	2	3	3	4	5	3	3
Estudiante19	Mujer	2	4	5	5	4	4	2	4	4	5	5	5	2	5	5	5	5	5	5	5
Estudiante20	Mujer	4	1	3	1	1	2	4	1	4	1	4	1	2	1	2	1	1	1	4	3

TABLE II. AFECTIVIDAD POSITIVA Y NEGATIVA GLOBAL

Afectividad	Puntuación
Afecto Positivo (Puntuaciones medias)	65.6
Afecto Negativo (Puntuaciones medias)	41.8

El afecto positivo y negativo de estudiantes universitarios en el uso de la aplicación Duolingo

Vol. 2, núm. 1., (2018)

Washington Raul Fierro Saltos; Rodrigo Humberto Del Pozo Durango; Mideros Aguilera Pazmiño Valverde

En la relación de hombre /mujer los resultados establecen que los hombres experimentaron una mayor afectividad positiva hacia la aplicación en estudio; y, en tanto que las mujeres presentaron una menor afectividad negativa que los hombres.

TABLE III. AFECTIVIDAD POSITIVA Y NEGATIVA SEGÚN GÉNERO

Afectividad	Hombres	Mujeres
Afecto Positivo (Puntuaciones medias)	37.4	28.2
Afecto Negativo (Puntuaciones medias)	21	20.8

Conclusiones.

Los resultados de la presente investigación en relación a la evaluación de la experiencia del usuario (UX) con la interacción de aplicación Duolingo, empleando el modelo bidimensional de la afectividad (AP y AN) propuesta por (Watson, 1988; Watson y Pennebaker, 1989 Watson y Tellegen, 1985; Watson et al., 1988), se demuestra una alta afectividad positiva con la aplicación por parte de los estudiantes que evaluaron; esta afectividad esta expresada en percepciones subjetivas y emocionales de sentimientos de satisfacción, entusiasmo, energía y confianza con el software utilizado.

Finalmente en la misma línea de la afectividad positiva, los hombres presentan una mejor valoración de los estados de ánimo y emociones con la aplicación que las mujeres, entendiéndose que los hombres son más extrovertidos optimistas y con mayor grado superar circunstancias difíciles (resiliencia).

El afecto positivo y negativo de estudiantes universitarios en el uso de la aplicación Duolingo

Vol. 2, núm. 1., (2018)

Washington Raul Fierro Saltos; Rodrigo Humberto Del Pozo Durango; Mideros Aguilera Pazmiño Valverde

Referencias.

- [1] J. F. Dols, P. Carrera y L. Oceja, Bases sociales de la emoción, Buenos Aires: Prentice Hall, 2002.
- [2] A. Carr, Psicología positiva. La ciencia de la felicidad, Buenos Aires: Paidós, 2007.
- [3] M. Seligman, La auténtica felicidad, Madrid: Vergara, 2003.
- [4] D. Watson y A. Tellegen, Toward a consensual structure of mood. Psychological bulletin, 98(2), 1985.
- [5] L. M. Little y B. L. S. y. D. L. Nelson, «“Health Among Leaders: Positive and Negative Affect, Engagement and Burnout, Forgiveness and Revenge,» Journal of Management Study, p. 44, 2007.
- [6] M. A. Montpetit, Negative Affect and Stress: A Dynamical Systems Analysis, Indiana: University of Notre Dame, 2007.
- [7] D. y. J. P. Watson, «“Health Complaints, Stress and Distress: Exploring the Central Role of Negative Affectivity,» Psychological Review, vol. 96, n° 2, pp. 234-254, 1989.
- [8] J. Carroll, M. Yik y J. R. y. L. Keldman, «“On the Psychometric Principles of Affect”,» Review of General Psychology, vol. 3, n° 1, 1999.
- [9] E. y. R. E. Diener, «The Independence of Positive and Negative Affect,» Journal of Personality and Social Psychology, vol. 47, n° 5, 1984.
- [10] J. A. Russell, «A Circumflex Model of Affect,» Journal of Personality and Social Psychology, vol. 39, n° 6, 1980.
- [11] D. Watson y y. A. T. L. Clark, «Development and Validation of Brief Measures of Positive and Negative Affect The panas Scales,» Journal of Personality and Social Psychology, vol. 54, n° 6, pp. 1063-1070, 1988.
- [12] B. Sandín, P. Chorot, L. Lostao, T. E. Joiner y M. A. S. y. R. M. Valiente, «Escalas panas de afecto positivo y negativo: validación factorial y convergencia transcultural,» Psicothema, vol. 11, n° 1, 1999.